

# INFORME SOBRE

---

## ALEXANDRA DAVID-NEEL

### Una biografía novelada

#### I.- INTRODUCCIÓN. ELECCIÓN DEL TEMA

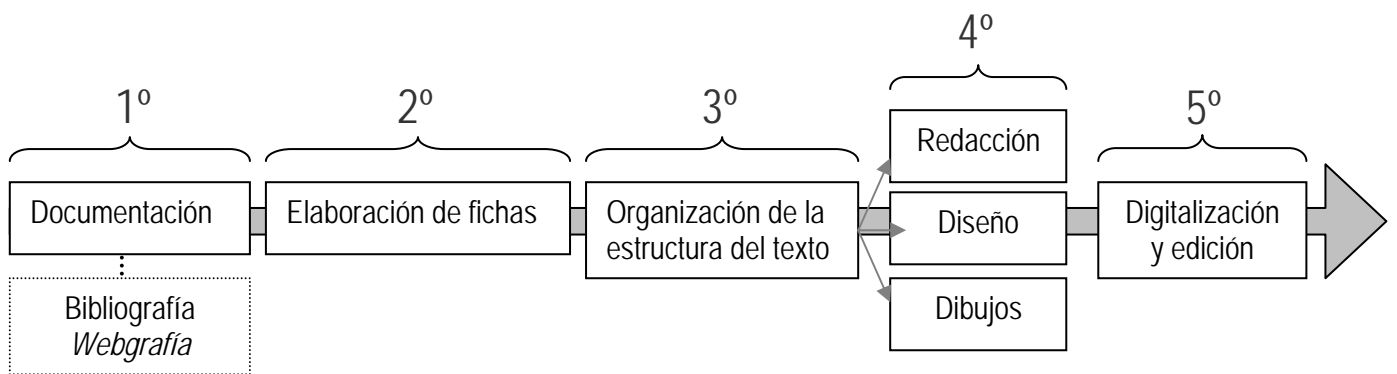
El proyecto que hemos desarrollado partía de una serie de premisas: tener un enfoque original, seleccionar un tema o personaje de la historia contemporánea y saber consultar y utilizar las fuentes de información.

Así que elegimos la figura de Louise Eugénie Alexandrine Marie David-Néel, una francesa nacida en 1868 en Saint-Mandé (París) y fallecida en septiembre de 1969. Fue sucesiva o simultáneamente orientalista, cantante de ópera, periodista, exploradora, anarquista, espiritualista, budista, escritora y aficionada a la fotografía. Aunque recorrió la mayor parte de Asia estudiando sus religiones y costumbres, fue conocida principalmente por la gran hazaña de su llegada a Lhasa en 1924, capital del Tíbet, cuya entrada a extranjeros estaba prohibida. Era pues una vida diferente y un modelo de persona.

Hemos elegido a este personaje como protagonista de nuestro trabajo porque ha despertado en nosotros mucha curiosidad y admiración, debido a todos los méritos realizados, así como la dificultad de estos debido a la época y a los lugares que recorre (la peculiaridad de ser mujer budista, la inestabilidad política de los distintos países, las distintas lenguas, el dinero...)

#### II.- PROCESO DE ELABORACIÓN DEL TRABAJO

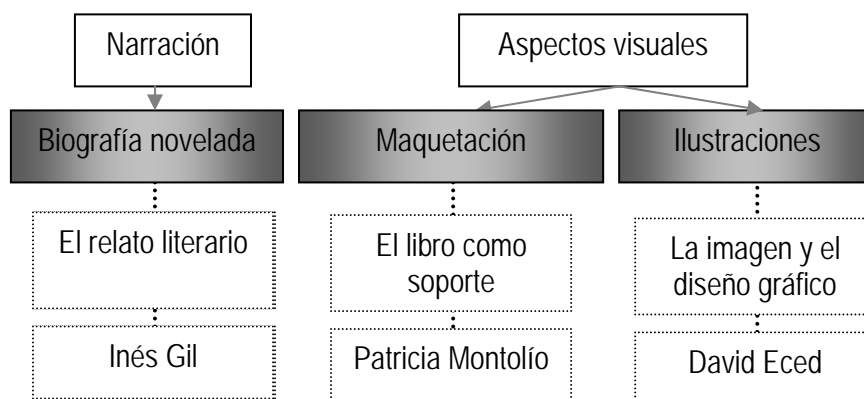
El hilo argumental que hemos utilizado es la vida y hazañas de Alexandra a partir de la gente que la conoció en cada periodo de su vida. Por eso el primer paso fue el de la documentación sobre ella, el contexto y los personajes que la rodearon. Para organizar todos los datos realizamos fichas para hacer una buena caracterización de los personajes y los hechos que seleccionamos como básicos. Una vez recogidos y ordenados los datos establecimos la estructura narrativa y las etapas. Luego nos dividimos en tres para agruparnos en la fase final. El proceso queda sintetizado en cinco fases así:



De forma simultánea comenzamos a investigar sobre el mundo del libro y la edición. Aquí apareció Joaquín Ibarra y Marín, un importante impresor zaragozano del siglo XVIII que utilizó la fuente tipográfica del grabador Antonio Espinosa. En 1993, Juan Ignacio Pulido y Sandra Baldassarri, dirigidos por Francisco José Serón de la Universidad de Zaragoza, recuperaron la tipografía y hoy es de libre utilización y gratuita. Así que encontramos la letra con la que escribir nuestra novela que reunía el hecho de ser de origen aragonés, un ejemplo de edición (especialmente su *Don Quijote de la Mancha*), de acceso libre y de una gran elegancia y legibilidad.

Las destrezas artísticas de uno de los componentes del grupo nos hicieron optar por dibujos originales basados en la documentación gráfica que hallamos. Así las tres partes del proyecto eran completamente originales.

En la fase 4 nos dividimos y en la 5 (y más vistosa) nos volvimos a unir para elaborar el producto final. Aunque la relación entre los componentes del grupo ha sido continua, para dar eficacia al trabajo y sacar partido de nuestras capacidades específicas las tareas se han organizado de la siguiente manera en la fase 4 y 5:



### III.- DISEÑO

La letra utilizada Ibarra, cuya época de esplendor se sitúa hacia 1770 y que dejó de utilizarse en 1965 (<http://persephone.cps.unizar.es/General/gente/Ibarra/articulo/Ibarra.html>), puede descargarse de manera legal en la dirección: <ftp://ivo.cps.unizar.es//Graficos/Public/Ibarra/>.

Acomodándonos a los requisitos del concurso hemos empleado el tamaño 12, con interlineado de 1,5. Al inicio de cada etapa se ha incluido una letra capital cuya decoración también es original.

Los dibujos se han realizado en blanco y negro para dar coherencia estética al documento. Se han insertado en los laterales grafismos para dar variedad a la edición de las páginas. Nos hemos visto un poco condicionados por el número de páginas y hemos tenido que decidir incluir las notas a pie de página y los anexos de forma unificada en el documento de anexos.

### IV.- DOCUMENTACIÓN

La documentación ha sido bibliográfica y fotográfica, así como en documentales sobre la figura de la insigne viajera. Algunas de las fuentes se encontraban en francés, país donde nació y despertó un gran interés, y no hemos podido conseguir todas sus publicaciones. Nos hemos limitado a aquéllas traducidas y disponibles en nuestro entorno. Sobre su presencia en España es menor su mención bibliográfica a pesar del aliciente que presenta una mujer recorriendo en bicicleta la península a finales del siglo XIX.

### V.- CONCLUSIONES

Podríamos decir que la suerte de esta *Lámpara de sabiduría*, no es otra que el saber escoger siempre a las personas que le acompañaron en su vida y sus viajes, estos contribuyeron, cada uno a su manera, al resplandor de esta estrella que poco tenía de fugaz.

Así pues no se puede calcular el número de fanáticos que intentarían imitar la sabiduría de esta eterna estudiante, que a lo largo de su vida llegó a publicar más de 30 libros e innumerables artículos, así como realizó multitud de viajes a Asia, a esa tierra prometida suya de la que tanto aprendió, y que supo ganarse a esa gente, que debido a la época tenía altos grados de xenofobia contra la gente de Occidente. Tuvo la suerte de conseguir penetrar en su sociedad como un miembro más para poder aprender su religión, sus costumbres y su vida, y todo ello sin causar una repercusión dañina sobre sus tierras, a diferencia del resto de europeos que por aquel entonces eran colonizadores y no veían en ella más que un modo de enriquecerse. Esto demuestra la gran capacidad de adaptación de esta mujer.

Seguramente fue su mirada siempre optimista<sup>1</sup> y su alto nivel de incesante actividad los responsables de su larga existencia, y que aún en sus últimos años de existencia fue capaz de conservar toda su lucidez y mantener un altísimo ritmo de trabajo. Está claro que esta admirable mujer fue capaz de ser su propia luz y crear su propio camino.

## VI.- BIBLIOGRAFÍA

### Tipografía

- ACÍN J. L., MURILLO P., SERÓN F. J., PULIDO I., BALDASSARRI S. (1993). *Joaquín Ibarra y Marín - Impresor - 1725-1785*. Zaragoza: Diputación General de Aragón.

### Bibliografía consultada de Alexandra David-Néel:

- (1989). *Viaje a Lhasa*, Barcelona: Ed. Índigo,
- (1988). *Magos y místicos del Tíbet*. Barcelona: Ed. Índigo,
- (2002). *En el corazón del Himalaya*. Barcelona: José J. de Olañeta Editor
- (1991). *La India en que viví*. Barcelona: Ed. Índigo.
- (1999). *Diario de viaje*. Barcelona: Ediciones B.

### Bibliografía consultada sobre Alexandra David-Néel:

- Middleton, Ruth *Alexandra David-Néel. Retrato de una aventurera* 1990, Ed. Circe.
- CHALÓN, Jean. (1999) *Un destino luminoso*. Barcelona: Ed.Mondadori (colección: Las mil y una voces).

### Web sobre Alexandra David-Néel:

- <http://www.alexandra-david-neel.org/>
- <http://www.crecejoven.com/antropologia--alexandra-david-neel>
- [http://www.indiga.org/tibet/bib\\_neel.php](http://www.indiga.org/tibet/bib_neel.php)
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Alexandra\\_David\\_Neel](http://es.wikipedia.org/wiki/Alexandra_David_Neel)

---

<sup>1</sup> Tanto fue así que en el día de su 100 cumpleaños ésta renovó su pasaporte “por si acaso” según dijo.